



**Sans-Papiers et sécurité sociale**  
**Conférence de la Plate-forme nationale pour les soins médicaux aux sans-papiers**

**Denise Efionayi-Mäder**  
**12. septembre, Bern**

Université de Neuchâtel **unhe**

**sfm**  
SWISS FORUM FOR MIGRATION AND POPULATION STUDIES



**Plan**

- **Contexte**
  - **Cadre légal et pratique**
  - **national et international**
- **Champs de tensions, enjeux conflictuels**
- **Tendances générales**
- **Perspectives**

Université de Neuchâtel **unhe**

**sfm**  
SWISS FORUM FOR MIGRATION AND POPULATION STUDIES

**Qui ? Femmes, hommes, enfants, familles**  
**Domicile : Villes, villages, campagne**  
**Travail : Ménages, baby-sitting, soins, hotellerie-restauration, construction, agriculture, industrie du sexe, nettoyage**  
**Origin : Amérique lat., Balkans de l'Ouest, Asie, Afrique**  
**Nombre fluctuant, mobilité**

## Cadre légal - Suisse

- ❑ **Droit à l'aide en cas de détresse (art. 12 Cst)**
- ❑ **Assurance-maladie obligatoire (domicile „fictif“ valable)**
- ❑ **AA obligatoire pour tous les employés**
- ❑ **AVS-AI obligatoire pour tous les actifs**
- ❑ **AC s'applique, mais pas de droit aux prestations**
- ❑ *LPP obligatoire à partir du salaire minimum*
- ❑ *Droit du travail s'applique*
- ❑ *Droit à la scolarisation (scolarité obligatoire)*

## Quel droit ?

- Droit à la prise en charge médicale d'urgence (Cst)
- Droit à des prestations médicales de base
- Accès sans discrimination aux prestations

### *Au niveau international:*

- Prise en charge médicalement indiquée (NL)
- Prestations immédiatement nécessaires (GB)
- ... lors de troubles aigus (D)
- ... lors d'un danger vital (NL)
- ... en cas de risque de perte de fonctions vitales (NL)
- ... lors de maladies contagieuses ou risques pour des tiers, etc.

## En guise de conclusion :

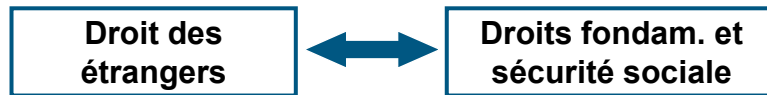
- Cadre légal compliqué (régé par différents domaines juridiques, définitions différentes)
- Contradictions parfois „insolubles“ (peu de jurisprudence)
- Marge d'interprétation et d'action importante crée insécurité de droit, mais permet des approches pragmatique



**sans-papiers ≠ sans droits**



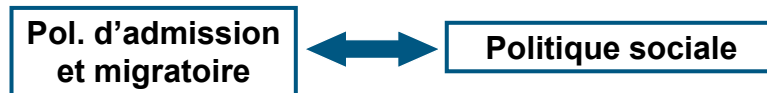
## Champs de tensions



Sans-Papiers en tant que :



Conflits d'intérêts entre :



## Tendances internationales

- Importance du climat politique (migratoire)
- Modifications successives du cadre légal
- Contrôle de l'admission par la fermeture sociale interne (ex. suppression aide sociale pour personnes frappées de NEM)
- Conséquences de la lutte accrue contre l'immigration illégale et le travail au noir (ex. LTN 2008)
- Défis nouveaux pour la société civile et les oeuvres d'entraide
- Emergence de structures parallèles

# Légal ou illégal, cela n'est pas égal.

Le travail au noir nuit à chacun de nous. Il prive la Confédération et les cantons d'importantes recettes fiscales. Et nos assurances sociales de cotisations dont elles ont plus que besoin. Retrouvez d'autres conseils et informations concernant la nouvelle loi fédérale sur le travail au noir sur [www.pas-de-travail-au-noir.ch](http://www.pas-de-travail-au-noir.ch)

**Pas de travail au noir. Tout le monde y gagne.**  
[www.pas-de-travail-au-noir.ch](http://www.pas-de-travail-au-noir.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie DFE  
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

Universität  
de Bern  
**unhe**

**sfm**  
SUISSE FÉDÉRALE POUR ASSURER  
AIDER PER UN'ASSICURAZIONE SVIZZERA

## Perspectives

- Discussion factuelle et nouvelle approche des objectifs conflictuels entre ouverture économique et fermeture sociale
- Séparation pragmatique et coordination entre politique de la santé et migratoire avec un souci d'objectivité
- Transparence et information proactive concernant les droits et prestations
- Implication de la société civile, ONG dans la prise de décision et dans l'information

Universität  
de Bern  
**unhe**

**sfm**  
SUISSE FÉDÉRALE POUR ASSURER  
AIDER PER UN'ASSICURAZIONE SVIZZERA

## Références I

- Achermann, Christin (2003). "Krankenversicherung für Sans-Papiers : die aktuelle Situation in Recht und Praxis." *Asyl*, 18(3): 8-11.
- Achermann, Christin & Milena Chimienti (2006). *Migration, Prekarität und Gesundheit : Ressourcen und Risiken von vorläufig Aufgenommenen und Sans-Papiers in Genf und Zürich*. Neuchâtel: SFM.
- Achermann, Christin & Denise Efonayi-Mäder (2003). *Leben ohne Bewilligung in der Schweiz : Auswirkungen auf den sozialen Schutz*. Bern.
- Fonseca, Maria L. & Malheiros (Hg). (2005) „Social integration & mobility: Education, housing & health“. Universidade de Lisboa. IMISCOE.
- Kiener, Regina und Lucie von Büren (2007). "Strafbarkeit durch medizinische Betreuung von Sans-Papiers ?" *Asyl*, 22(4): 11-16.
- PICUM (2007) "Access to health care for undocumented migrants in Europe" Brussels.
- Romero-Ortuño, Román (2004). „Access to health care for illegal immigrants in the EU: should we be concerned? In *European Journal of Health Law* 11: 254-272.

## Références II

- Bahnan Buechi, Rania und Christine Sieber (2004). "Frauen Sans-Papiers: Recht auf Gesundheit", in Departement Migration, Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK) (Hg.), *Migration - eine Herausforderung für Gesundheit und Gesundheitswesen*. Zürich: Seismo, S. 139-149.
- Biccocchi, Luca & Michele LeVoy (2007). „Undocumented migrant workers have rights ! : an overview of the international human rights framework.“ Brussels: PICUM.
- Chimienti, Milena und Christin Achermann (2007). "Coping strategies of vulnerable migrants : the case of asylum seekers and undocumented migrants in Switzerland", in Björngren Cuadra, Carin und Sandro Cattacin (Hg.), *Migration and health : difference sensitivity from an organisational perspective*. Malmö: Malmö University, International Migration and Ethnic Relations (IMER) [etc.], S. 65-74.
- Induni, Eliana (2006). *L'accès aux soins des sans-papiers : un droit ou un privilège ?* Genève: [s.n.].
- SRK(Hg.) (2006). *Sans-Papiers in der Schweiz : unsichtbar - unverzichtbar*. Zürich: Seismo.

## Annexes, informations

Denise Efionayi-Mäder  
SFM, Université de Neuchâtel  
St-Honoré 2  
+41327183933/20  
denise.efionayi@unine.ch



[www.migration-population.ch](http://www.migration-population.ch)



## Health Care in NowHereland – Improving Services for Undocumented Migrants in the EU

Ursula Karl-Trummer, Sonja Novak-Zezula,  
Birgit Metzler, Elisabeth Dober  
Krems, 18.-20.06.2008

NowHereLand at the Center for Health and Migration/DUK.  
A Project funded by DG Sanco



16



## Objectives

- ➔ Create a knowledge base for providing, exchanging and developing good practice of health care services for UDM
- Drawing a EU landscape of the legal and financial frameworks under which health care services/providers act
- Gaining an overview about problems, experiences and strategies of UDM in getting access to health care services
- Collecting existing practice of health services in the EU and identifying transferable models of good practice

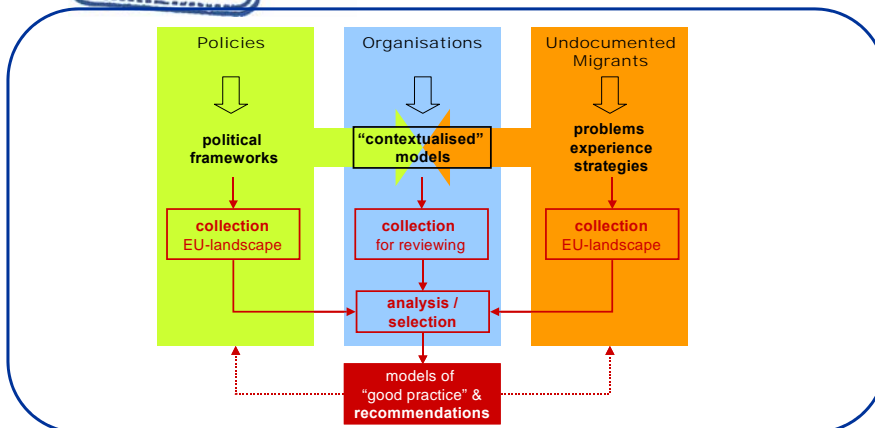
NowHereLand at the Center for Health and Migration/DUK.  
A Project funded by DG Sanco



17



## Pillars



NowHereLand at the Center for Health and Migration/DUK.  
A Project funded by DG Sanco



18

